



AYDIN ADNAN MENDERES UNIVERSITY COURSE INFORMATION FORM

| | | | | | | | | | |
|--|---|--|----------------------|--|---|--------------------------------|---|------------|---|
| Course Title | | Ottoman Turkish I | | | | | | | |
| Course Code | | SBE545 | | Course Level | | Second Cycle (Master's Degree) | | | |
| ECTS Credit | 5 | Workload | 122 (<i>Hours</i>) | Theory | 3 | Practice | 0 | Laboratory | 0 |
| Objectives of the Course | | The aim of this course is to be able to read texts written in Arabic script. | | | | | | | |
| Course Content | | Ottoman language, the necessary information to start with the alphabet, the letters on catch rules, Shams and lunar letters. | | | | | | | |
| Work Placement | | N | | | | | | | |
| Planned Learning Activities and Teaching Methods | | | | Explanation (Presentation), Individual Study | | | | | |
| Name of Lecturer(s) | | | | | | | | | |

Assessment Methods and Criteria

| Method | Quantity | Percentage (%) |
|---------------------|----------|----------------|
| Midterm Examination | 1 | 20 |
| Final Examination | 1 | 60 |
| Assignment | 1 | 10 |
| Term Assignment | 1 | 10 |

Recommended or Required Reading

| | |
|---|--|
| 1 | Refet Yalçın Balata, Osmanlıca Dersleri |
| 2 | Yılmaz Kurt, Osmanlıca Dersleri |
| 3 | Hayati Deveci, Osmanlı Türkçesi |
| 4 | Ferit Devellioğlu, Osmanlıca Türkçe Sözlük |

| Week | Weekly Detailed Course Contents | |
|------|---------------------------------|---|
| 1 | Theoretical | Alphabet, the letters, especially the middle and the written forms of the probe |
| | Preparation Work | Refet Yalçın Balata, Osmanlıca Dersleri |
| 2 | Theoretical | Turkish vowels: Elif, vav, ye |
| 3 | Theoretical | Spelling rules of Turkish words |
| 4 | Theoretical | Turkish, Arabic and Persian words spelling examples |
| | Preparation Work | Yılmaz Kurt, Osmanlıca Dersleri |
| 5 | Theoretical | Reading passage |
| | Preparation Work | Ferit Devellioğlu, Osmanlıca Türkçe Sözlük |
| 6 | Theoretical | Reading passage |
| 7 | Theoretical | Reading passage |
| 8 | Theoretical | Reading passage |
| 9 | Intermediate Exam | MIDTERM EXAM |
| 10 | Theoretical | Reading passage |
| 11 | Theoretical | Reading passage |
| 12 | Theoretical | Reading passage |
| 13 | Theoretical | Reading passage |
| | Preparation Work | Ferit Devellioğlu, Osmanlıca Türkçe Sözlük |
| 14 | Theoretical | Reading passage |
| 15 | Theoretical | Reading passage |
| 16 | Final Exam | FINAL EXAM |

Workload Calculation

| Activity | Quantity | Preparation | Duration | Total Workload |
|------------------|----------|-------------|----------|----------------|
| Lecture - Theory | 14 | 0 | 3 | 42 |
| Assignment | 4 | 4 | 3 | 28 |
| Project | 1 | 4 | 1 | 5 |



| | | | | |
|--|---|---|---|-----|
| Reading | 5 | 3 | 3 | 30 |
| Midterm Examination | 1 | 7 | 1 | 8 |
| Final Examination | 1 | 8 | 1 | 9 |
| Total Workload (Hours) | | | | 122 |
| [Total Workload (Hours) / 25*] = ECTS | | | | 5 |
| *25 hour workload is accepted as 1 ECTS | | | | |

Learning Outcomes

| | |
|---|--|
| 1 | Understanding XV-XVI. the characteristics century Ottoman archival documents |
| 2 | Determine the properties of the spelling of Ottoman documents and diplomatic |
| 3 | To analyze the Ottoman archives |
| 4 | To evaluate Use of archival records of the Ottoman historiography and the contribution of the Ottoman historiography |
| 5 | To evaluate Use of archival records of the Ottoman historiography and the contribution of the Ottoman historiography |

Programme Outcomes (Social Studies Education Master)

| | |
|----|--|
| 1 | To be able to gain subject knowledge of profession in theory and practice in the learning process. |
| 2 | To be able to make plans related to the subject-matter and gain the competence of using the appropriate approach, strategy, technique for the plans in the learning process |
| 3 | To be able to gain teaching skills of the profession throughout the learning process. |
| 4 | To be able to implement teaching profession knowledge, skills, attitudes and habits related to the subject-matter in a real teaching and learning environment in the learning process |
| 5 | To be able to comprehend contemporary approaches of education and the philosophies they are based on. |
| 6 | To be able to gain the basic skills such as comprehending, expressing, commenting, evaluating, being aware and enterprising, communicating, acknowledging the individual related to the subject-matter. |
| 7 | To be able to be individuals faithful to the Principles and Revolutions of Atatürk, modern democratic, secular, protecting and developing one's country, being alive to the nation, respecting human rights, preserving the nature, not being discriminatory, giving importance to the traditions and customs, protecting the values |
| 8 | To be able to improve oneself in terms of sport, art and culture. |
| 9 | To be able to be individuals believing in lifelong learning |
| 10 | To be able to educate individuals who keep up with developments in social, economic, technological and scientific areas, who investigate the main reasons of World problems and try to contribute to the solution of these problems. |

Contribution of Learning Outcomes to Programme Outcomes 1:Very Low, 2:Low, 3:Medium, 4:High, 5:Very High

| | L1 | L2 | L3 | L4 |
|-----|----|----|----|----|
| P1 | 5 | 5 | 4 | 4 |
| P2 | 4 | 4 | 5 | 4 |
| P3 | 4 | 5 | | 4 |
| P4 | 5 | 4 | 4 | 5 |
| P5 | 4 | 5 | 5 | 5 |
| P6 | 5 | 4 | 5 | 5 |
| P7 | 5 | 4 | 5 | 4 |
| P8 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| P9 | 5 | | 4 | 4 |
| P10 | 5 | 5 | 5 | 5 |

